

ZMLUVA O AUDITE č. Z/BTS/DFI/141/2024

medzi:

Letisko M.R.Štefánika - Airport Bratislava, a.s. (BTS)

Letisko M.R. Štefánika

Bratislava II 823 11

zapísaný do Obchodného registra Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Sa, vložka

číslo: 3327/B

IČO: 35 884 916

DIČ: 2021812683

zastúpená: Ing. Dušan Novota, predseda predstavenstva

Ing. Zdenka Rohaľová, člen predstavenstva

(ďalej len ako „Spoločnosť“)

a:

KPMG Slovensko spol. s r. o.

Dvořákovo nábrežie 10

811 02 Bratislava

zapísaná do Obchodného registra Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro,

vložka číslo: 4864/B

IČO: 31 348 238

DIC: 2020312866

IČ DPH: 7020000053

číslo audítorskej licencie: 96

zastúpený: Ing. Martin Kršjak, konateľ

Quentin John Crossley, konateľ

(ďalej len ako „Audítor“)

Spoločnosť a Audítor sú ďalej spoločne označovaní len ako „Zmluvné strany“ a táto Zmluva o audite ďalej len ako „Zmluva“.

1 Predmet Zmluvy

1.1 Nasledovné audítorské služby sú predmetom tejto Zmluvy:

1.1.1 Overenie účtovnej závierky Spoločnosti za rok končiaci sa 31. decembra 2024, 31. decembra 2025 a 31. decembra 2026 zostavenej v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a Opatrením Ministerstva financií Slovenskej republiky zo 16. decembra 2002 č. 23054/2002-92, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o postupoch účtovania a rámcovej účtovej osnove pre podnikateľov účtujúcich v sústave podvojného účtovníctva v znení neskorších predpisov, vrátane vypracovania správy audítora v súlade so zákonom č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „Zákon o štatutárnom audite“) v znení neskorších predpisov.

1.1.2 Overenie súladu výročnej správy s účtovnou závierkou Spoločnosti za rok končiaci sa 31. decembra 2024, 31. decembra 2025 a 31. decembra 2026 vrátane vypracovania správy audítora v súlade so Zákonom o štatutárnom audite.

1.1.3 Správa vedeniu Spoločnosti, v ktorej budú uvedené odporúčania Audítora na zlepšenie vedenia účtovníctva a systému vnútornej kontroly Spoločnosti vydaná Audítorm v prípade zistenia významných nedostatkov počas výkonu auditu.

(„Audítorské služby“)

- 1.2 Odmena uvedená v článku 4 tejto Zmluvy sa týka výhradne Audítorských služieb. V prípade vykonania služieb nad rámec Audítorských služieb, ako napríklad účtovné a daňové poradenstvo, daňové preverky alebo preklady, budú tieto fakturované osobitne.

2 Všeobecné obchodné podmienky a Osobitné obchodné podmienky pre audítorské služby

- 2.1 Zmluvné strany akceptujú, že súčasťou tejto Zmluvy sú Všeobecné obchodné podmienky uvedené v prílohe číslo 1, a Osobitné obchodné podmienky pre audítorské služby uvedené v prílohe číslo 2, ktoré sa vzťahujú na poskytovanie Audítorských služieb a upravujú vzájomné vzťahy medzi Zmluvnými stranami. Akékoľvek dodatočné poradenstvo alebo iné služby súvisiace s Audítorskými službami, ktoré môžu byť poskytnuté podľa uváženia Audítora alebo na žiadosť Spoločnosti, budú poskytnuté v súlade so Všeobecnými obchodnými podmienkami.

3 Harmonogram

- 3.1 Audítor plánuje poskytnúť Audítorské služby podľa nasledovného harmonogramu:

	<u>Zodpovednosť</u>	<u>Dátum</u>
■ Plánovacie stretnutie	Audítor	September
■ Predloženie zoznamu podkladov ("PBC") pre predbežný audit, ktoré musia byť pripravené pred začatím práce Audítora	Audítor	September
■ Predloženie pripravených podkladov požadovaných k predbežnému auditu	Spoločnosť	Október
■ Vykonanie predbežného auditu	Audítor	Október
■ Predloženie zoznamu podkladov ("PBC") k záverečnému auditu	Audítor	Január
■ Predloženie pripravených podkladov požadovaných k záverečnému auditu	Spoločnosť	Február
■ Vykonanie záverečného auditu	Audítor	Február
■ Predloženie účtovnej závierky podľa slovenských právnych predpisov (súvaha, výkaz ziskov a strát, príloha vrátane prehľadu peňažných tokov)	Spoločnosť	Marec
■ Vydanie správy audítora k účtovnej závierke podľa slovenských právnych predpisov	Audítor	Marec
■ Predloženie výročnej správy	Spoločnosť	Apríl/máj
■ Vydanie správy audítora k výročnej správe	Audítor	Apríl/máj

- 3.2 Časový harmonogram uvedený v predchádzajúcom bode je možné dodržať, iba ak Spoločnosť poskytne Audítorovi všetky požadované informácie a dokumentáciu, ktorá je úplná, presná, v dohodnutej forme a kvalite a v súlade s časovým harmonogramom uvedeným v predchádzajúcom bode.

- 3.3 V prípade, že z dôvodov pod kontrolou Spoločnosti je dĺžka poskytovania Audítorských služieb podstatne zmenená, Audítor má právo navrhnúť zmeny v dátumoch uvedených v bode 3.1 tejto Zmluvy.

4 Odmena a platobné podmienky

- 4.1 Spoločnosť je povinná uhradiť Audítorovi odmenu za poskytnuté Audítorské služby za rok končiaci sa 31. decembra 2024 vo výške 18 500 eur (osemnásťtisíc päťsto eur) bez DPH, za rok končiaci sa 31. decembra 2025 vo výške 19 100 eur (devätnásťtisíc sto eur) bez DPH a za rok končiaci sa 31. decembra 2026 vo výške 19 600 eur (devätnásťtisíc šesťsto eur) bez DPH. Výška odmeny je založená na určitých predpokladoch a konečná výška sa od nej môže líšiť v prípade, ak by sa ktorýkoľvek z týchto predpokladov zmenil. Kľúčové predpoklady, z ktorých výška odmeny vychádza sú nasledovné:

- poskytnuté služby budú pozostávať výlučne z Audítorských služieb,
- Spoločnosť dodá vstupy potrebné za účelom poskytnutia Audítorských služieb riadne a včas a v požadovanej forme a štruktúre, a
- Spoločnosť zabezpečí prístup k zodpovedným osobám a manažmentu počas poskytovania Audítorských služieb.

Spoločnosť berie na vedomie, že nesplnením vyššie uvedených predpokladov môže byť ovplyvnený čas potrebný na poskytnutie Audítorských služieb. Za dodatočnú prácu je Audítor oprávnený vyúčtovať Spoločnosti dodatočnú odmenu, ktorá sa vypočíta ako súčin počtu dodatočných hodín strávených pri poskytovaní Audítorských služieb a hodinových sadzieb Audítora po príslušnej dohodnutej zľave, špecifikovaných v tabuľke nižšie, ktorých výška sa líši v závislosti od kvalifikácie, skúseností a zodpovednosti osôb podieľajúcich sa na poskytovaní Audítorských služieb. Spoločnosť je povinná zaplatiť Audítorovi odmenu za dodatočnú prácu.

Pozícia	Hodinová sadzba v eurách bez DPH
Director alebo Partner	400
Manažér	230
Junior manažér	170
Seniorný člen tímu	140
Juniorný člen tímu	90

- 4.2 V odmene špecifikovanej v bodoch 4.1 tejto Zmluvy nie sú zahrnuté pomerné náklady Audítora na IT infraštruktúru a hosting, dátový manažment, riešenia na ochranu údajov a kybernetickú bezpečnosť, špecifické funkčné licencie, administratívnu podporu, uchovávanie dokumentov počas retenčnej doby, telekomunikačné náklady a iné obdobné náklady vo výške 6% z fakturovanej odmeny, ďalej výdavky a náklady vynaložené Audítorm v súvislosti s Audítorskými službami, ktoré nepresiahnu 5% z odmeny stanovenej v bode 4.1 a daň z pridanej hodnoty, ktoré bude Audítor účtovať Spoločnosti popri odmene a Spoločnosť sa zaväzuje ich zaplatiť.
- 4.3 Odmena a hodinové sadzby Audítora budú každoročne automaticky zvyšované k 1. októbru. Zvýšenie bude vypočítané v súlade so zvýšením Indexu spotrebiteľských cien (úhrnom) v Slovenskej republike zverejneným Štatistickým úradom Slovenskej republiky (ďalej len ako „ISC“) za september príslušného kalendárneho roka oproti septembru predchádzajúceho kalendárneho roka.

Audítor je oprávnený zvýšiť odmenu a hodinové sadzby, ak medziročná miera inflácie vypočítaná na základe ISC za mesiac predchádzajúci mesiac, v ktorom bola vystavená faktúra za Audítorské služby, oproti rovnakému mesiacu predchádzajúceho roka (ďalej len ako „Miera inflácie pred fakturáciou“), prekročí 15%. Percento zvýšenia odmeny a hodinových sadzieb bude vypočítané ako rozdiel medzi (i) Mierou inflácie pred fakturáciou a (ii) medziročnou mierou inflácie vypočítanou na základe ISC za mesiac, v ktorom bola uzavretá táto Zmluva, oproti rovnakému mesiacu predchádzajúceho roka.

Ak bude ISC premenovaný, dočasne alebo natrvalo zrušený alebo už nebude zverejňovaný, Audítor podľa vlastného uváženia určí primeraný ekvivalentný inflačný index alebo mechanizmus úpravy odmeny alebo hodinovej sadzby.

- 4.4 Audítor vystaví faktúry nasledovne:
- 40% odmeny na začiatku predbežného auditu,
 - 40% odmeny na začiatku záverečného auditu,
 - 20 % odmeny po ukončení záverečného auditu.

Faktúry sú splatné do 30 dní odo dňa ich vystavenia. Faktúry sa považujú za uhradené dňom pripísania fakturovanej čiastky v prospech bankového účtu Audítora. Audítor si vyhradzuje právo pozastaviť poskytovanie Audítorských služieb, ak je akákoľvek splatná faktúra nezaplatená, pokiaľ sa Spoločnosť a Audítor nedohodnú inak.

5 Zodpovední pracovníci

- 5.1 Na strane Audítora:

- 5.2 Na strane Spoločnosti:

6 Jazyk v správe audítora

- 6.1 Účtovná závierka a výročná správa zostavená podľa slovenských právnych predpisov bude pripravená v slovenskom jazyku. Audítor vydá správu k tejto účtovnej závierke v súlade so Zákonom o štatutárnom audite v slovenskom jazyku v počte 3 kusy k účtovnej závierke a 3 kusy k overeniu súladu výročnej správy a s účtovnou závierkou..

7 Záverečné ustanovenia

- 7.1 Zmluvné strany vyhlasujú, že súhlasia so všetkými vyššie uvedenými podmienkami tejto Zmluvy vrátane Odmeny a platobných podmienok.
- 7.2 Akékoľvek dohodnuté zmeny v rozsahu poskytovaných Audítorských služieb a vo výške Odmeny budú vyhotovené v písomnej forme a budú sa na ne vzťahovať podmienky dohodnuté v tejto Zmluve.
- 7.3 Vzťahy neupravené v tejto Zmluve a vo Všeobecných obchodných podmienkach Audítora a Osobitných obchodných podmienkach pre audítorské služby Audítora sa riadia zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
- 7.4 Súčasťou tejto Zmluvy je príloha č. 1 – Všeobecné obchodné podmienky, príloha č. 2 – Osobitné obchodné podmienky pre audítorské služby a Dotazník v zmysle zákona č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

- 7.5 Spoločnosť súhlasí, že po vydaní správy audítora ju Audítor môže kontaktovať za účelom získania spätnej väzby na poskytnuté Audítorské služby.
- 7.6 Táto zmluva sa vyhotovuje v štyroch (4) rovnopisoch, po dvoch rovnopisoch pre každú zmluvnú stranu a nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán, a ak nebude podpísaná v ten istý deň, potom nadobudne platnosť v deň, keď ho podpíše posledná zo zmluvných strán. Táto zmluva nadobúda právne účinky v zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a súvisiacich platných právnych predpisov nasledujúci deň po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.

Zmluvné strany sa oboznámili s podmienkami tejto Zmluvy, aj s jej prílohami a súhlasia s nimi.

Bratislava, _____



Letisko M.R.Štefánika - Airport Bratislava, a.s. (BTS)

Dušan Novota

Predseda predstavenstva



Letisko M.R.Štefánika - Airport Bratislava, a.s. (BTS)

Zdenka Rohal'ová

Člen predstavenstva

Podpísaný za:

Audítora



KPMG Slovensko spol. s r.o.

Martin Kršjak, konateľ



KPMG Slovensko spol. s r.o.

Quentin John Crossley, konateľ

ERA Dátum: 27.8.2024

Všeobecné obchodné podmienky

Tieto Všeobecné obchodné podmienky (ďalej len “**všeobecné obchodné podmienky**”) sa vzťahujú na služby poskytované KPMG zákazníkovi na základe potvrdeného listu s ponukou alebo na základe zmluvy, obsahujúcich tieto všeobecné obchodné podmienky (ďalej len “**zmluva**”).

Definície:

Nasledujúce slová a pojmy používané v týchto obchodných podmienkach majú tento význam:

Služby — služby poskytované KPMG na základe zmluvy.

KPMG — zmluvná strana KPMG tak ako je špecifikovaná v záhlaví zmluvy.

Zákazník — prijemca (prijemcovia) zmluvy a jeho spriaznené subjekty.

Zmluva o službách — tieto všeobecné obchodné podmienky a zmluva, spolu so všetkými dokumentmi a podmienkami vzťahujúcimi sa na služby (“**osobitné obchodné podmienky**”), na ktoré odkazuje zmluva.

KPMG osoby — zmluvná strana KPMG, každý z jej spoločníkov (partnerov), riaditeľov, zamestnancov a zástupcov v závislosti od jednotlivých prípadov, spolu so všetkými ostatnými spoločnosťami a osobami kontrolovanými alebo vlastnenými KPMG, alebo pridruženými ku KPMG a ich spoločníci, riaditelia, zamestnanci a zástupcovia, pričom “**KPMG osoba**” znamená ktoréhokoľvek z nich.

KPMG International - KPMG International Limited, súkromnej anglickej spoločnosti s obmedzeným ručením.

Ostatné oprávnené osoby – všetky pridružené spoločnosti, osoby alebo predstavitelia ak taká osoba alebo organizácia je odberateľom alebo oprávnenou osobou zo služieb alebo akéhokoľvek výsledku poskytovaných služieb a akákoľvek osoba alebo organizácia o ktorej sa KPMG a zákazník dohodli, že môže byť považovaná za oprávnenú osobu.

KPMG nástroje – nástroje, softvérové riešenia a aplikácie vyvinuté a/alebo udržiavané KPMG osobami alebo tretími stranami, používané KPMG osobami pri poskytovaní Služieb.

Tieto definície sa použijú kedykoľvek sa tieto slová a frázy vyskytnú v zmluve o službách.

Služby a povinnosti KPMG

- 1 Zmluva definuje služby a ďalšie otázky súvisiace so službami poskytovanými KPMG. Tieto obchodné podmienky môžu byť zmenené, ak je to výslovne uvedené v zmluve.
- 2 Služby budú poskytované kvalifikovane a s rozumnou starostlivosťou.
- 3 V prípade, že podľa zmluvy sa majú na službách podieľať konkrétne osoby v nej uvedené, KPMG vynaloží primerané úsilie na to, aby sa tieto osoby na službách skutočne podieľali. KPMG môže nahradiť tieto osoby inými s rovnakou alebo podobnou kvalifikáciou, pričom KPMG je povinné dopredu túto zmenu prekonzultovať so zákazníkom.
- 4 KPMG môže pri poskytovaní služieb získavať dôverné informácie týkajúce sa obchodných aktivít a záležitostí zákazníka (ďalej len “**dôverné informácie**”). V tejto súvislosti je KPMG povinné dodržiavať také obmedzenia povinnosti mlčanlivosti, ktoré boli uložené orgánom Slovenskej republiky, ktorého požiadavky sú pre KPMG záväzné, a dodržiavať povinnosti vyplývajúce z právnych predpisov platných v Slovenskej republike. Všetky informácie získané od zákazníka pri poskytovaní akýchkoľvek poradenských služieb považuje

KPMG za informácie, ktoré môžu byť predmetom služieb daňového poradenstva. KPMG je povinné dodržiavať všetky požiadavky vyplývajúce z právnych predpisov Slovenskej republiky a požiadavky príslušných orgánov, ktoré KPMG zaväzujú poskytnúť dôverné informácie. Toto ustanovenie sa nebude aplikovať v prípade, že dôverné informácie sa stanú verejne dostupnými alebo v prípade, že KPMG poskytne tieto dôverné informácie poisťovateľovi právnej zodpovednosti KPMG. Toto ustanovenie sa tiež nevzťahuje na poskytovanie informácií medzi KPMG osobami zamestnanými alebo konajúcimi v mene rôznych právnických osôb v Slovenskej republike.

KPMG môže v prípade potreby odhaliť dôverné informácie pre účely obvyklého kontrolného procesu druhému partnerovi na zákazke, alebo pre účely kontroly kvality našich služieb spoločnosťou KPMG International a/alebo slovenským orgánom regulujúcim KPMG.

Zákazník súhlasí so zdieľaním dôverných informácií v nasledovných prípadoch:

4.1 KPMG je oprávnené zdieľať dôverné informácie s ostatnými spoločnosťami KPMG.

4.2 KPMG je oprávnené použiť dôverné informácie a poskytnúť tieto informácie (i) KPMG International, ostatným členským spoločnostiam KPMG a ich zamestnancom a/ alebo (ii) iným osobám, ktoré zabezpečujú administratívnu podporu alebo infraštruktúru KPMG za účelom:

- (a) vykonania postupov súvisiacich s uzavretím Zmluvy (schválenie klienta a zákazky);
- (b) interného hodnotenia rizík;
- (c) zabezpečenia kvality a dodržiavania profesionálnych štandardov pri poskytovaní služieb;
- (d) správy archívu KPMG.

4.3 Z dôvodu poskytovania služieb zákazníkovi alebo iným zákazníkom sú KPMG a ostatné spoločnosti v rámci KPMG International oprávnené použiť, vyvinúť a zdieľať medzi sebou znalosti, skúsenosti a všeobecne používané techniky nadobudnuté pri výkone služieb.

4.4 KPMG je oprávnené zdieľať dôverné informácie s ostatnými spoločnosťami KPMG International z dôvodu lepšieho pochopenia zákazníkov a ich obchodných procesov a meradiel a vyvinutia duševného vlastníctva KPMG. V prípade, že by bolo duševné vlastníctvo vyvinuté na základe údajov zákazníka poskytnuté tretím stranám (napr. v katalógoch alebo v správe o vývoji v priemysle), takáto informácia bude poskytnutá anonymne a nebude asociovaná so žiadnym identifikovateľným zákazníkom.

Z marketingových, propagačných alebo obchodných dôvodov môže mať KPMG záujem na uverejnení informácie, že KPMG poskytovalo zákazníkovi prácu (vrátane služieb). V takomto prípade je KPMG oprávnené zverejniť meno zákazníka a všeobecný charakter alebo druh poskytovanej práce (alebo služieb) a akékoľvek detaily, ktoré sú verejne známe.

Ďalej z marketingových dôvodov môže KPMG verejne alebo interne uverejniť a citovať informácie získané zo spätnej väzby od zákazníkov na poskytnuté služby. V takomto prípade je KPMG oprávnené zverejniť meno zákazníka, jeho logo a všeobecný charakter alebo druh poskytovanej práce (alebo služieb).

- 5 KPMG môže odovzdať písomné stanovisko alebo potvrdiť písomné ústne stanovisko alebo odovzdať finálnu písomnú správu alebo urobiť

ústnu prezentáciu ukončení služieb. Pred ukončením služieb môže KPMG odovzdať ústne, predbežné alebo čiastkové stanovisko alebo správu či prezentáciu, avšak v takomto prípade bude mať prednosť písomné stanovisko alebo finálna písomná správa. Zákazník nebude považovať za záväzné akékoľvek predbežné stanovisko, správu alebo prezentáciu poskytnutú KPMG. V prípade, že si zákazník praje považovať ústne stanovisko alebo ústnu prezentáciu urobenú pri ukončení služieb za záväznú, je povinný informovať o tom KPMG a KPMG je povinné doručiť písomné potvrdenie príslušného stanoviska.

- 6 KPMG nie je povinné za žiadnych okolností aktualizovať žiadne stanovisko, správu alebo iný výsledok poskytnutých služieb ústne alebo písomne, a to pre skutočnosti týkajúce sa stanoviska, správy alebo iného výsledku služieb, ku ktorým došlo po vydaní stanoviska, správy alebo iného výsledku služieb vo finálnej podobe.
- 7 Akýkoľvek výsledok služieb poskytnutý zákazníkovi v akejkoľvek forme alebo podobe, bude dodaný zo strany KPMG pod podmienkou, že je to v prospech zákazníka a len pre jeho informáciu a na základe toho, okrem prípadov, keď to vyžadujú právne predpisy alebo príslušný regulačný orgán, sa nebude ďalej kopírovať, odkazovať naň alebo poskytovať ako celok alebo časť, bez predchádzajúceho písomného súhlasu KPMG. Služby budú poskytnuté pod podmienkou, že zákazník nebude uvádzať obchodné meno KPMG, nebude reprodukovat' logo KPMG v akejkoľvek forme alebo podobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu KPMG. Zákazník je oprávnený poskytnúť svojím právny a iným odborným poradcom akýkoľvek celkový výsledok služieb, pre účely získania stanoviska vo vzťahu k službám, za podmienky, že ich informuje o nasledovnom:
 - poskytnutie informácií z ich strany týkajúcich sa služieb nie je dovolené bez predchádzajúceho písomného súhlasu KPMG, a
 - KPMG nebude mať voči nim žiadnu zodpovednosť v súvislosti so službami.
- 8 Akékoľvek stanovisko, názor, oznámenie pravdepodobnosti, predpoklad alebo odporúčanie dodané KPMG ako súčasť služieb neznamená žiadnu formu garancie, že KPMG určuje alebo predpovedá budúce udalosti alebo okolnosti..
- 9 Zákazník berie na vedomie, že KPMG je povinná prijať potrebné opatrenia vyplývajúce z všeobecne záväzných právnych predpisov o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a ochrane pred financovaním terorizmu, účinných v Slovenskej republike. Zákazník berie na vedomie a súhlasí, že KPMG je povinná v uvedenom rozsahu urobiť voči nemu úkony starostlivosti povinnej osoby a v prípade, ak KPMG zistí neobvyklú obchodnú operáciu, je povinná urobiť v určenom rozsahu všetky potrebné opatrenia a oznámenia podľa príslušných právnych predpisov. Zákazník tiež vyhlasuje, že všetky úkony robí vo vlastnom mene. V prípade, že bude konať v mene alebo na účet tretej osoby, vždy to oznámi KPMG pred každým takýmto úkonom.

Vlastníctvo

- 10 KPMG si ponecháva autorské práva a všetky ostatné práva duševného vlastníctva, k výsledkom poskytnutých služieb, bez ohľadu na ich podobu a má vlastnícke právo ku všetkým pracovným dokladom. Zákazník nadobudne vlastnícke právo k akémukoľvek produktu služieb v jeho materiálnej podobe po zaplatení odmeny KPMG za takýto produkt. Za účelom poskytovania služieb zákazníkovi či iným klientom, sú KPMG a KPMG osoby oprávnené používať, rozvíjať alebo zdieľať medzi sebou poznatky, skúsenosti a znalosti všeobecného použitia, získané počas uskutočňovania služieb.

Odmena

- 11 KPMG bude predkladať faktúry zahŕňajúce odmenu za poskytnuté služby, výdavky a DPH (ak sa uplatňuje), vrátane akýchkoľvek zahraničných daní, ktoré by mohli byť pripočítateľnou alebo odpočítateľnou položkou („odmena“). Detaily týkajúce sa odmeny a akýchkoľvek podmienok osobitných platieb budú ustanovené v zmluve. Odmena KPMG bude závisieť od stupňa zodpovednosti partnerov, riaditeľov, zamestnancov alebo zástupcov KPMG zúčastňujúcich sa na poskytovaní služieb, na stupni ich kvalifikácie, na čase strávenom pri poskytovaní služieb a na charaktere a zložitosti poskytovaných služieb. Výdavky budú zahŕňať priame a nepriame náklady. Odmena sa môže líšiť od odhadov alebo cenovej ponuky, ktoré boli poskytnuté zákazníkovi, ktoré budú vždy predbežné.
- 12 Za poskytnuté služby sa zákazník zaväzuje zaplatiť KPMG odmenu (prícom je vylúčené akékoľvek započítanie voči tejto odmene). Faktúry sú splatné dňom ich vystavenia alebo v inej lehote, ktorá bude uvedená v zmluve.
 - 12.1 KPMG môže účtovať úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania s platbou.
 - 12.2 Ak bola zmluva o službách vypovedaná alebo pozastavená jej plnenie, KPMG má právo na náhradu výdavkov za toto obdobie a na odmenu za vykonanú prácu, vrátane DPH (ak sa uplatňuje). Odmena za vykonanú prácu sa v tomto prípade vypočíta podľa hodinových sadzieb platných v čase poskytnutia služby, podľa pravidiel uvedených v odseku 11.
 - 12.3 V prípade, že je viac príjemcov zmluvy, a v zmluve nie je špecifikované, ktorý príjemca alebo tretia strana uhradí odmenu KPMG, každý príjemca bude zodpovedný za uhradenie odmeny KPMG samostatne, ako aj spoločne a nerozdielne ako skupina, a KPMG je oprávnené požadovať celú platbu od ktoréhokoľvek príjemcu samostatne alebo od všetkých príjemcov zároveň.

Povinnosti zákazníka

- 13 Zákazník má zodpovednosť za:
 - 13.1 riadenie, realizáciu a priebeh zákazníkovo podnikania a obchodných záležitostí
 - 13.2 za použitie, rozsah spoľahnutia sa na rady alebo odporúčania alebo iný výsledok služieb KPMG a na ich zavedenie do praxe
 - 13.3 prijatie akéhokoľvek rozhodnutia týkajúceho sa služieb, akéhokoľvek výsledku služieb, záujmov zákazníka a jeho obchodných záležitostí
 - 13.4 uskutočnenie, dosiahnutie alebo realizáciu akéhokoľvek prospechu priamo alebo nepriamo sa týkajúceho služieb, ktoré vyžadujú ich implementáciu zákazníkom.
- 14 V prípadoch, keď to vyžaduje zákazník alebo z povahy služieb vyplýva, že je efektívnejšie, ak KPMG vykoná službu v priestoroch zákazníka alebo používajú jeho počítačové systémy alebo telefóny, zákazník musí zabezpečiť všetky opatrenia na takýto prístup, najmä bezpečnostné procedúry, kontrolu proti vírusom, licencie alebo súhlasy (bez nákladov pre KPMG).
- 15 Bez predchádzajúceho písomného súhlasu KPMG zákazník nesmie priamo alebo nepriamo ponúkať zamestnanie žiadnemu z KPMG partnerov, riaditeľov alebo zamestnancov, ktorí sa zúčastňovali poskytovaní služieb, a to počas poskytovania týchto služieb a po dobu 3 mesiacov nasledujúcich po ich skončení alebo po ukončení platnosti

zmluvy o službách. Tento zákaz však nebráni zákazníkovi kedykoľvek uskutočniť nábor zamestnancov prostredníctvom inzerátov ani ponúknuť zamestnanie partnerom, riaditeľom alebo zamestnancom KPMG, ktorí odpovedali na takýto inzerát.

- 16 Zákazník súhlasí, že vymenuje zodpovednú osobu, ktorá má vhodné zručnosti, znalosti a skúsenosti a ktorá:
- bude počas celej doby poskytovania služby zodpovedať za všetky rozhodnutia Zákazníka a bude dohliadať na služby;
 - zabezpečí dohľad nad službami a vyhodnotí primeranosť výsledkov služieb;
 - prevezme zodpovednosť za úkony, ktoré vyplývajú z výsledkov služieb.

Informácie

- 17 Aby KPMG mohlo poskytnúť svoje služby, zákazník je povinný na žiadosť KPMG okamžite mu poskytnúť všetky informácie a pomoc ako aj prístup k dokumentom, ktoré má v držbe, úschove alebo pod kontrolou, ako aj styk s personálom, ktorý má zákazník pod kontrolou. Zákazník je povinný vynaložiť všetko úsilie na zabezpečenie týchto plnení, pokiaľ ich nemá u seba alebo vo svojej úschove alebo pod svojou kontrolou. Zákazník je povinný oznámiť KPMG akúkoľvek informáciu alebo zmenu, o ktorej sa dozvie a ktorá môže mať vzťah ku službám KPMG. Zákazník musí poskytnúť informáciu vyžiadajú KPMG za účelom splnenia povinností KPMG vyplývajúcich zo zákona č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších právnych predpisov.
- 18 KPMG sa môže spoliehať na akúkoľvek pokyn, žiadosť alebo oznámenie alebo informáciu urobené alebo poskytnuté ktoroukoľvek osobou, ktorú KPMG pozná alebo o ktorej sa rozumne domnieva, že bola poverená zákaznikom, aby komunikovala s KPMG na tieto účely („**oprávnená osoba**“). KPMG môže komunikovať so zákaznikom prostredníctvom elektronickej pošty, ak si to želá oprávnená osoba, pričom sa predpokladá súhlas zákazníka s týmto spôsobom komunikácie a s obsiahnutým rizikom (vrátane bezpečnostných rizík odpočúvania alebo nedovoleného vstupu do takejto komunikácie, rizika poškodenia takejto správy a rizika vírusov alebo iných škodlivých nástrojov) a ďalej, že zákazník vykoná protivírusovú kontrolu takejto komunikácie.

V prípade, že zákazník nesúhlasí s komunikáciou prostredníctvom elektronickej pošty alebo si praje, aby boli dôverné informácie prenášané prostredníctvom elektronickej pošty v zašifrovanej podobe, informuje o tom KPMG písomne.

- 19 KPMG môže počas poskytovania služieb získavať informácie od zákazníka alebo z iných zdrojov a môže využívať KPMG nástroje.
- KPMG musí posúdiť nespornosť a kvalitu získanej informácie.
 - KPMG však nie je povinné potvrdzovať si spoľahlivosť získanej informácie.
 - KPMG nezodpovedá zákazníkovi za žiadnu škodu alebo stratu utrpenu zákaznikom z dôvodu podvodu, skreslenia údajov, zo zadržania informácie, ktorá je podstatná pre poskytnutie služby alebo iný nedostatok, týkajúci sa takejto podstatnej informácie, či už k nemu došlo na strane zákazníka alebo z iného informačného zdroja. KPMG tiež nezodpovedá zákazníkovi za žiadnu škodu alebo stratu utrpenu zákaznikom z dôvodu nesplnenia si ohlasovacích povinností zo strany zákazníka voči akémukoľvek štátnemu orgánu.

Vedomosti a konflikty

- 20 V tomto odseku a v odsekoch 22, 23 a 33 sa použijú nasledovné definície:

- „**Tím zákazky**“ znamená, kolektívne alebo jednotlivé, KPMG osoby, ktoré sú zúčastnené na poskytovaní služby,
- „**Spolupracovníci**“ alebo „**spolupracovník**“ znamená, kolektívne alebo jednotlivé, KPMG osoby, ktoré nie sú členmi tímu zákazky.

20.1 Od tímu zákazky sa nevyžaduje, neočakáva alebo nepredpokladá znalosť akejkoľvek informácie známej spolupracovníkom, ktorá tímu zákazky nie je známa alebo ktorú sú povinní získať od spolupracovníkov.

20.2 Od tímu zákazky sa nevyžaduje použitie takej informácie alebo jej poskytnutie zákazníkovi, ktorá je dôverná pre iných zákazníkov, bez ohľadu na to, či je známa im osobne alebo je známa ich spolupracovníkom.

- 21 Medzi KPMG osobami existujú a budú trvať opatrenia prijaté za účelom ochrany záujmov každého zákazníka prostredníctvom jedného alebo viacerých nasledovných ochranných opatrení: oddelené skupiny, územná separácia, operačná nezávislosť, oddelené servery a oddelené systémy elektronickej pošty („**prekážky**“).
- 22 KPMG alebo iné KPMG osoby môžu byť požiadané, aby poradili druhej strane alebo ďalším stranám, ktoré sú v spore so zákaznikom, alebo aby poradili alebo reprezentovali záujmy osoby alebo osôb, ktorých záujmy sú protichodné záujmom zákazníka kvôli ich podstatnému záujmu v záležitostiach, ktorých sa služby KPMG konkrétne a priamo týkajú („**konflikty záujmov**“). KPMG sa snaží a bude pokračovať vo svojom snažení identifikovať konflikty záujmov. Ak zákazník pozná alebo bude si vedomý, že takýto konflikt môže vzniknúť, je povinný okamžite informovať o tom KPMG.

KPMG nesmie prijať zákazku, ktorá môže vyvolať konflikt záujmov pre tím zákazky. KPMG tak môže urobiť iba pri spolupracovníkoch, pokiaľ boli predtým vytvorené a stále trvajú vhodné a účinné prekážky na zabránenie toku dôverných informácií z tímu zákazky na spolupracovníkov alebo od spolupracovníkov na tím zákazky.

Existencia takýchto prekážok znamená, že KPMG splnilo svoje povinnosti vo vzťahu k konfliktom záujmov.

- 23 Konflikt záujmov nevznikne, pokiaľ boli uvedené do činnosti primerané prekážky a keď počas celej doby poskytovania služieb je zákaznikom KPMG zamestnanec (vrátane riaditeľa) a KPMG osoba poskytuje služby jeho zamestnávateľovi. V takomto prípade sú spolupracovníci oprávnení konať pre zamestnávateľa kedykoľvek a akokoľvek.
- 24 KPMG alebo iné KPMG osoby môžu byť požiadané o radu ďalšou stranou alebo stranami, kde neexistuje konflikt záujmov, ale ktorých záujmy konkurujú záujmom zákazníka špecificky a priamo vo vzťahu k predmetu služieb KPMG („**súťažiteľ**“ alebo „**súťažiteľia**“). KPMG sa snaží a bude pokračovať vo svojom snažení identifikovať súťažiteľov. Ak zákazník pozná alebo bude si vedomý, že KPMG osoba radí alebo ponúka poradenstvo súťažiteľovi, je povinný okamžite informovať o tom KPMG.
- 25 Ak KPMG zistí, alebo ak zákazník to oznámi, že strana, ktorej KPMG poskytuje poradenstvo KPMG je súťažiteľom, KPMG musí uviesť do činnosti primerané prekážky. Pokiaľ tieto prekážky fungujú, KPMG je oprávnené poskytovať poradenstvo súťažiteľovi kedykoľvek

a akokoľvek (okrem prípadov konfliktu záujmov). Pokiaľ vznikne konflikt záujmov so stranou, ktorá bola predtým identifikovaná ako súťažiteľ, táto strana sa nebude ďalej považovať za súťažiteľa a použijú sa ustanovenia odsekov 22 a 23.

Existencia takýchto prekážok znamená, že KPMG splnilo svoje povinnosti vo vzťahu k súťažiteľom.

- 26 Pokiaľ niektorá osoba angažovala KPMG vo veci poradenstva, KPMG môže posúdiť, že aj v prípade fungovania prekážok, je pravdepodobné, že záujmy zákazníka budú poškodené a KPMG sa domnieva, že nezvládne situáciu. V takom prípade KPMG môže vypovedať zmluvu o službách a KPMG tak môže urobiť s účinnosťou okamihom doručenia výpovede, ale KPMG musí vopred informovať zákazníka o tomto kroku.
- 27 Ak Vám začneme poskytovať služby a potom zistíme okolnosti, ovplyvňujúce našu nezávislosť ohľadne tejto alebo inej činnosti, ktorú pre Vás, Vašu materskú spoločnosť alebo pre akýkoľvek dcérsky, spoločný, pridružený alebo sesterský podnik v rámci štruktúry Vašej spoločnosti vykonávame, môže dôjsť k zastaveniu našej práce na príslušnej zákazke. Ak k tomu dôjde, budeme sa usilovať vyriešiť situáciu čo najskôr a budeme hľadať riešenie, ktoré by nám umožnilo pokračovať v zákazke. Ak usúdime, že situáciu nemožno vyriešiť, môžeme byť nútení ukončiť naše služby a budeme oprávnení tak urobiť oznámením, ktoré nadobudne platnosť bezprostredne pri doručení, avšak skôr než urobíme takýto krok, záležitosť s Vami prekonzultujeme.

Zmluva o službách

- 28 Zmluva o službách obsahuje úplnú dohodu medzi KPMG a zákazníkom vo vzťahu k poskytovaným službám a nahrádza akékoľvek predchádzajúce dohody, dohovory, vyhlásenia alebo prehlásenia (pokiaľ neboli vykonané podvodne) vo vzťahu k službám. Akékoľvek úpravy a zmeny zmluvy o službách musia byť urobené písomne a podpísané oprávnenými zástupcami KPMG a zákazníka, s výnimkou úprav a zmien týchto všeobecných obchodných podmienok v súlade s odsekmi 59 a 60 týchto všeobecných obchodných podmienok. V prípade akéhokoľvek nesúladu medzi potvrdeným listom s ponukou a ktoroukoľvek ďalšou súčasťou zmluvy o službách, ustanovenia listu s ponukou majú prednosť. V prípade akéhokoľvek nesúladu medzi týmito všeobecnými obchodnými podmienkami a osobitnými obchodnými podmienkami, ak sa uplatňujú, osobitné obchodné podmienky majú prednosť. Ustanovenia zmluvy o službách vylučujúce zodpovednosť KPMG voči zákazníkovi sa však neuplatnia na akékoľvek vyjadrenia KPMG urobené podvodným spôsobom pred vznikom zmluvy o službách.

V prípade, že zákazník neinformuje KPMG do 30 dní od dátumu uvedeného na zmluve o svojom nesúhlase s ustanoveniami obchodných podmienok dohodnutých v zmluve o službách, KPMG predpokladá tichý súhlas zákazníka s týmito obchodnými podmienkami.

Nároky tretích strán

- 29 Zmluva o službách nezakladá ani nespôsobuje, ani nepredpokladá založenie alebo vznik akýchkoľvek práv tretej osoby. Žiadna tretia osoba nemá oprávnenie vynucovať si plnenie alebo spoliehať sa na ustanovenia zmluvy o službách, ktoré poskytujú alebo môžu poskytovať akékoľvek práva alebo prospech tretím osobám, priamo alebo nepriamo, výslovné alebo implicitne. Použitie akýchkoľvek právnych predpisov dávajúcich alebo poskytujúcich tretím osobám zmluvné alebo iné práva v súvislosti so zmluvou o službách je vylúčené. Žiadna KPMG osoba nemôže byť považovaná za tretiu osobu pre účely tohto ustanovenia.

Okolnosti mimo kontroly KPMG alebo zákazníka

- 30 KPMG ani zákazník neporušia svoje zmluvné povinnosti a KPMG ani zákazník nenesú zodpovednosť navzájom, ak KPMG alebo zákazník nie sú schopní plniť zmluvu o službách v dôsledku príčiny mimo rozumne požadovanej kontroly KPMG alebo zákazníka. Vznik takejto udalosti na strane KPMG alebo zákazníka, je povinná táto strana oznámiť druhej strane čo najskôr ako je to možné, pričom druhá strana má možnosť prerušiť alebo ukončiť platnosť zmluvy o službách, s účinnosťou okamžite po doručení oznámenia.

Vzdanie sa, postúpenie a poddodávateľa

- 31 Ak KPMG alebo zákazník nevykoná alebo neuplatňuje niektoré zo svojich práv, toto neznamena vzdanie sa akýchkoľvek práv, ktoré patria ktorémukoľvek z nich.
- 32 KPMG ani zákazník nie sú oprávnení postúpiť práva alebo záväzky zo zmluvy o službách bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej strany.
- 33 KPMG je oprávnené bez predchádzajúceho súhlasu Zákazníka ustanoviť subdodávateľov, ktorí mu budú pomáhať pri poskytovaní Služieb. V prípade, že niektorý z týchto subdodávateľov nebude KPMG osobou, KPMG je povinné o tom vopred informovať Zákazníka. Ak KPMG ustanoví subdodávateľov v súlade s týmto ustanovením, KPMG s nimi môže zdieľať Dôverné informácie, vrátane akýchkoľvek osobných údajov, na všetky účely súvisiace so Zmluvou o službách.

KPMG nesmie bez predchádzajúceho písomného súhlasu Zákazníka uzatvárať subdodávateľské zmluvy o spracovaní osobných údajov sprostredkovateľom (pokiaľ sprostredkovateľom nie sú KPMG osoby alebo iné osoby, ktoré sú povinné prijať rovnocenné opatrenia pri spracovaní osobných údajov).

Zákazník súhlasí s tým, že KPMG má právo preniesť osobné údaje poskytnuté Zákazníkom KPMG v súvislosti so Zmluvou o službách KPMG osobám za účelom realizácie spolupráce s inými členskými spoločnosťami KPMG v súvislosti s poskytovaním služieb klientom KPMG.

Vylúčenie a obmedzenie zodpovednosti KPMG

- 34 Zodpovednosť KPMG v súvislosti so službami je obmedzená nasledovne a za podmienok v nižšie uvedených odsekoch 36 a 37,
- súhrnná zodpovednosť všetkých KPMG osôb voči zákazníkovi a ostatným oprávneným osobám,
 - zo zmluvy alebo zo zákona alebo ináč,
 - za akúkoľvek priamu ujmu alebo škodu utrpенú zákazníkom (alebo ktoroukoľvek inou stranou), ktorá vznikla z alebo v súvislosti s poskytnutím služieb,
 - bez ohľadu na to, ako túto priamu ujmu alebo škodu KPMG spôsobilo, vrátane svojej nedbanlivosti, ale nie spreneverou alebo svojim úmyselným konaním,

je obmedzená do výšky určenej v zmluve, alebo

ak žiadna výška tam nie je určená, do výšky 2-násobku odmeny, ktorá bola zaplatená KPMG podľa ustanovení zmluvy.

- 35 V prípade, že existuje viac ako jeden užívateľ služieb („užívateľ“), obmedzenie zodpovednosti KPMG podľa tohto článku bude pomerne rozdelené medzi všetkých užívateľov. Žiadny užívateľ nemá právo diskutovať alebo namietat platnosť, vykonateľnosť alebo použitie tohto

článku z dôvodu, že takéto rozdelenie nebolo odsúhlasené, alebo že odsúhlasené obmedzenie podielu rozvrhnuté akémukoľvek užívateľovi je neprimerane nízke. V tomto prípade pojem „užívateľ“ zahŕňa tiež zákazníka a ostatné oprávnené osoby.

36 Za podmienky dodržania súhrnného obmedzenia zodpovednosti KPMG podľa hore uvedeného odseku 34, nasledovné ustanovenia upravujú rozsah zodpovednosti KPMG voči zákazníkovi a ostatným oprávneným osobám:

36.1 Zodpovednosť KPMG osôb je obmedzená na tú časť celkovej ujmy alebo škody, s prihliadnutím na nedbanlivostné spoluzavinenie zákazníka (ak existuje) alebo na nedbanlivostné spoluzavinenie ostatných oprávnených osôb (ak existuje), ktorá je odôvodnená a spravodlivá vzhľadom na rozsah zodpovednosti KPMG osôb za túto ujmu alebo škodu („**podiel KPMG**“) a vzhľadom na rozsah zodpovednosti ktorejkoľvek inej osoby zodpovedajúcej alebo potenciálne zodpovedajúcej voči zákazníkovi alebo voči ostatným oprávneným osobám za tú istú ujmu alebo škodu („**d'alšia zodpovedná osoba**“).

36.2 Pri určení podielu KPMG,

- sa neberie do úvahy, že d'alšia zodpovedná osoba prestala existovať, prestala byť zodpovednou, dosiahla stanovenie len dohodnutej výšky svojej zodpovednosti alebo vyhlásila platobnú neschopnosť alebo z iných dôvodov je neschopná platiť
- v akomkoľvek súdnom konaní proti KPMG začatom zákazníkom alebo ostatnými oprávnenými osobami musí zákazník alebo ostatné oprávnené osoby na žiadosť KPMG spojiť konania proti KPMG a d'alšej zodpovednej osobe, pokiaľ to nie je zakázané zákonom.

36.3 Ak napriek ustanoveniu odseku 36 rozsah podielu KPMG nebude určený, táto otázka bude na žiadosť niektorej zo strán ponechaná na rozhodnutie odborníka, menovaného Rozhodcovským súdom Slovenskej obchodnej a priemyselnej komory, ktorý bude konať ako expert a nie ako rozhodca, a ktorého rozhodnutie o výške podielu KPMG bude konečné a vykonateľné na splnenie akéhokoľvek predchádzajúceho rozsudku.

37 KPMG prijíma obmedzenie zodpovednosti podľa odseku 35 a 36 v mene KPMG a ako zástupca všetkých a ktorejkoľvek KPMG osoby, ktorá môže byť alebo mohla byť zúčastnená na poskytovaní služieb.

Výnimka podľa odseku 34 a obmedzenia podľa odsekov 35 a 36 sa použijú popri akýchkoľvek iných ustanoveniach, ktoré spôsobujú vylúčenie alebo obmedzenie zodpovednosti v inom ohľade.

38 Tento článok sa vzťahuje na nároky vzniknuté z alebo podľa Zmluvy o službách.

38.1 Zákazník alebo ostatné oprávnené osoby neuplatnia akýkoľvek nárok voči akejkoľvek KPMG osobe inej ako KPMG ako zmluvnej strane, týkajúci sa ujmy alebo škody utrpenej zákazníkom alebo ostatnými oprávnenými osobami z alebo v súvislosti s poskytnutím služieb. Toto obmedzenie sa neuplatní na obmedzenie alebo vylúčenie zodpovednosti KPMG ako zmluvnej strany – spoločnosti za konania alebo opomenutia akejkoľvek inej KPMG osoby.

38.2 Akýkoľvek nárok zákazníka alebo ostatných oprávnených osôb týkajúci sa ujmy alebo škody utrpenej ako výsledok vzniknutý z, alebo v súvislosti so zmluvou o službách, či v zmluve alebo podľa právnych predpisov, alebo inak, sa musí uplatniť

- ak už Služby boli poskytnuté, počas štyroch rokov odo dňa, keď práca, ktorá bola základom nároku, bola poskytnutá
- ak bola Zmluva o službách ukončená, počas štyroch rokov odo dňa ukončenia
- ak bola ujma alebo škoda utrpená ako výsledok vzniknutý z, alebo v súvislosti s KPMG neoprávneným prezradením dôverných informácií, počas štyroch rokov odo dňa, kedy neoprávnené prezradenie nastalo.

V týchto prípadoch sa za začiatok lehoty považuje deň, kedy najskôr nastala skutočnosť, ktorá sa (podľa zmluvy, právnych predpisov alebo inak) pokladá za príčinu príslušného nároku. Pre účely tohto článku sa považuje za uplatnenie nároku podanie návrhu na súd alebo návrhu na začatie rozhodcovského konania.

Tretie osoby

39 Zákazník odškodní KPMG osoby a ochráni KPMG a tieto osoby pred akoukoľvek ujmu, škodu, výdavkom alebo zodpovednosťou utrpenu KPMG alebo týmito osobami v dôsledku alebo v súvislosti s nasledujúcimi dvomi skutočnosťami:

39.1 akékoľvek porušenie povinností zákazníka, ktoré vznikli alebo vyplývajú zo zmluvy o službách a

39.2 akýkoľvek nárok uplatnený alebo hroziaci od tretej strany alebo ostatných oprávnených osôb, ktorý vznikol alebo vyplýva z takéhoto porušenia povinností.

V prípade akejkoľvek platby vykonanej zákazníkom podľa tohto článku, zákazník nemá právo na refundáciu tejto platby od KPMG alebo KPMG osôb.

Tento záväzok odškodnenia sa neuplatní, ak KPMG písomne súhlasilo s poskytnutím, v celku alebo sčasti, výsledku služieb takejto tretej osobe alebo ostatnej oprávnenej osobe za podmienok, s ktorými zákazník a tretia osoba alebo ostatné dotknuté oprávnené osoby súhlasili a ktoré aj dodržali.

40 Ak regulačný, správny alebo súdny orgán požiada KPMG o poskytnutie informácií týkajúcich sa Zákazníka, Zákazník sa zaväzuje uhradiť KPMG všetky náklady, ktoré KPMG vynaloží na poskytnutie informácií týkajúcich sa Zákazníka, ak sa predmetná žiadosť alebo súdne konanie netýka priamo KPMG. Takéto náklady KPMG osobitne vyfakturuje Zákazníkovi.

Sankčná doložka

41 Na účely tejto Sankčnej doložky, majú nasledovné pojmy nasledovný význam:

„**Sankcie**“ znamenajú akékoľvek komplexné sankcie (územné), cielené sankcie, ako aj ekonomické alebo finančné sankcie alebo obchodné embargá, uložené, uplatňované alebo vynucované národnou alebo medzinárodnou sankčnou autoritou prostredníctvom právnych predpisov alebo sankčných programov.

„**Aplikovateľné sankcie**“ znamenajú akékoľvek Sankcie uložené, uplatňované alebo vynucované (i) Slovenskou Republikou, (ii) Európskou úniou, alebo (iii) Organizáciou spojených národov.

„**Sankčná doložka**“ znamená táto sankčná doložka tvorená odsekmi 41 až 49 týchto všeobecných obchodných podmienok.

42 Zákazník podpisom Zmluvy o službách vyhlasuje, že:

42.1 Zákazník a ani ktorýkoľvek z jeho predstaviteľov, zástupcov alebo vedúcich zamestnancov nie je sankcionovaný v zmysle Aplikovateľných sankcií,

- 42.2 Zákazník nie je priamo alebo nepriamo vlastnený alebo ovládaný fyzickou alebo právnickou osobou sankcionovanou v zmysle Aplikovateľných sankcií,
- 42.3 Zákazník priamo alebo nepriamo nevlastní a ani neovláda právnickú osobu sankcionovanú v zmysle Aplikovateľných sankcií,
- 42.4 Zákazník nekoná v mene fyzickej alebo právnickej osoby sankcionovanej v zmysle Aplikovateľných sankcií.
- 43 Zákazník sa zaväzuje, že počas celej doby platnosti Zmluvy o službách zabezpečí, aby jeho vyhlásenia v odseku 42 týchto všeobecných obchodných podmienok, boli a zostali pravdivé a v plnom rozsahu dodržiavané.
- 44 Zákazník sa zaväzuje, že počas trvania Zmluvy o službách bude uplatňovať primerané opatrenia za účelom dodržiavania Sankcií relevantných pre jeho jurisdikciu a podnikanie.
- 45 Bez zbytočného odkladu potom ako sa Zákazník dozvie o akomkoľvek potenciálnom alebo skutočnom porušení Zákazníkových vyhlásení v odseku 42 týchto všeobecných obchodných podmienok a/alebo svojich povinností stanovených v tejto Sankčnej doložke, Zákazník sa zaväzuje poskytnúť KPMG relevantné informácie, ako napríklad:
- 45.1 informácie o akomkoľvek nároku, podaní, žalobe, konaní alebo vyšetrovaní v súvislosti so skutočným alebo údajným porušením Sankcií, pokiaľ to príslušné právne predpisy nezakazujú,
- 45.2 akékoľvek skutočnosti, ktorá by mohla znamenať porušenie vyhlásenia Zákazníka v odseku 42 týchto všeobecných obchodných podmienok,
- 45.3 akékoľvek skutočnosti, ktorá by mohla znamenať porušenia záväzkov Zákazníka podľa tejto Sankčnej doložky.
- 46 KPMG je oprávnené odstúpiť od Zmluvy o službách so Zákazníkom v prípade:
- 46.1 ak Zákazník poruší ktorúkoľvek povinnosť podľa tejto Sankčnej doložky, a/alebo
- 46.2 ak sa vyhlásenie Zákazníka v odseku 42 týchto všeobecných obchodných podmienok, ukáže alebo stane nepravdivé alebo neúplné, a/alebo
- 46.3 ak na strane Zákazníka nastane okolnosť, v dôsledku ktorej by sa KPMG dostalo alebo mohlo dostať do stavu porušenia ktorejkoľvek Aplikovateľnej sankcie a/alebo v dôsledku ktorej by sa KPMG stalo alebo mohlo stať sankcionované v zmysle ktorejkoľvek Aplikovateľnej sankcie. Zákazník je povinný informovať KPMG o vzniku takýchto okolností bezodkladne po tom, ako sa o tom dozvie.
- 47 V prípade odstúpenia KPMG od Zmluvy o službách z vyššie uvedených dôvodov má KPMG nárok na zaplatenie odmeny zodpovedajúcej službám poskytnutým do momentu odstúpenia od Zmluvy o službách.
- 48 Zákazník sa zaväzuje odškodniť KPMG voči akýmkoľvek žalobám, nárokom, poplatkom, výdavkom a škodám, ktoré KPMG utrpelo v súvislosti s porušením záväzkov a povinností Zákazníka podľa tejto Sankčnej doložky.
- 49 KPMG má nárok na náhradu škody vrátane ušlého zisku, ktorá KPMG vznikne v súvislosti s porušením povinností a záväzkov Zákazníka podľa tejto Sankčnej doložky.

Výpoveď

- 50 Zákazník alebo KPMG môže vypovedať zmluvu o službách alebo pozastaviť jej účinnosť písomným oznámením daným 30 dní vopred. Výpoveď alebo pozastavenie účinnosti podľa tohto odseku nie je na ujmu akéhokoľvek práva, ktoré vzniklo zákazníkovi alebo KPMG pred výpoveďou alebo takýmto pozastavením účinnosti, a všetky čiastky, ktoré zákazník dlží KPMG sa stanú splatnými dňom účinnosti výpovede alebo pozastavenia.
- 51 Nasledovné odseky týchto Všeobecných obchodných podmienok zostanú v platnosti aj po ukončení alebo výpovedi zmluvy o službách: 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 13, 15, 19, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 28, 29, 31, 32, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 52, 53, 54, 55, 56, 57.

Ochrana osobných údajov

- 52 KPMG spracúva a chráni osobné údaje v súlade s ustanoveniami Nariadenia Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „GDPR“) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon o ochrane osobných údajov“), ako aj so všetkými všeobecne záväznými právnymi predpismi, ktoré ich vykonávajú. Počas predzmluvných vzťahov, ako aj počas samotného poskytovania služieb zo strany KPMG, Zákazník môže poskytovať KPMG osobné údaje rôznych fyzických osôb. Rozsah osobných údajov a okruh dotknutých fyzických osôb, ktorých údaje Zákazník KPMG poskytuje, závisí vždy od konkrétneho zmluvného vzťahu a konkrétnej služby, ktorú KPMG Zákazníkovi poskytuje. Zákazník týmto vyhlasuje, že je oprávnený tieto osobné údaje KPMG poskytnúť.

KPMG sa pre účely tohto článku považuje za prevádzkovateľa týchto osobných údajov v zmysle čl. 4 ods. 7 GDPR. V prípade, ak KPMG bude vo vzťahu k Zákazníkovi v pozícii sprostredkovateľa v zmysle čl. 4 ods. 8 GDPR, uzatvoria zmluvné strany medzi sebou zmluvu o spracúvaní osobných údajov podľa čl. 28 ods. 3 GDPR.

Informácie o účele a právnom základe spracúvania osobných údajov, dobe uchovávaní, právach dotknutých osôb a ďalšie v zmysle čl. 13 a 14 GDPR sú dostupné na internetovej stránke KPMG v sekcii Ochrana osobných údajov:

<https://home.kpmg.com/sk/sk/home/misc/privacy.html>

Zákazník sa zaväzuje informovať všetky fyzické osoby, ktorých osobné údaje Zákazník poskytol KPMG, o spracúvaní ich osobných údajov zo strany KPMG, a to prostredníctvom sprístupnenia odkazu na vyššie uvedenú sekciu webovej stránky KPMG.

Oznámenia

- 53 Akékoľvek oznámenie doručené zákazníkovi alebo KPMG podľa zmluvy o službách musí byť urobené písomne a odoslané ako doporučená poštová zásielka alebo doručená na príslušné adresy uvedené v záhlaví zmluvy (alebo na inú adresu, ktorá bola písomne oznámená druhej strane). Oznámenia odoslané poštou sa považujú za doručené,
- ak boli odoslané v rámci Slovenskej republiky, druhý pracovný deň
 - a ak boli odoslané mimo Slovenska, desiaty pracovný deň
- nasledujúci po dni odoslania.

Oddeliteľnosť

- 54 Každý odsek a ustanovenie zmluvy o službách predstavuje samostatné a nezávislé ustanovenie. Ak niektoré z týchto ustanovení bude prehlásené

súdom alebo iným príslušným orgánom za neplatné alebo neúčinné, ostávajúce ustanovenia zostávajú platnými a účinnými.

Spôsobilosť

- 55 Zákazník odsúhlasuje a prijíma ustanovenia zmluvy o službách v mene zákazníka a ako zástupca ostatných oprávnených osôb. V tejto súvislosti zákazník zabezpečí, že ostatné oprávnené osoby budú konať v súlade s tým, že sú stranou zmluvy o službách, ako keby každá z nich podpísala zmluvu a súhlasila, že bude ňou viazaná. Avšak iba zákazník sám zodpovedá KPMG za zaplatenie odmeny.
- 56 KPMG prijíma súhlas zákazníka s ustanoveniami zmluvy o službách (okrem odsekov 35 a 36) v mene KPMG a ako zástupca všetkých a každej KPMG osoby.

Rozhodné právo

- 57 Zmluva o službách sa riadi slovenským právom a všetky spory, ktoré vzniknú zo zmluvy o službách patria do výlučnej právomoci slovenských súdov.

Sťažnosti

- 58 Ak by zákazník kedykoľvek chcel prediskutovať s KPMG spôsob ako zlepšiť služby, alebo ak má zákazník sťažnosť na ich poskytovanie, môže zatelefonovať partnerovi, ktorý je uvedený v zmluve. Ak problém nebude vyriešený, zákazník by mal kontaktovať riadiaceho partnera KPMG na Slovensku, písomne na adresu Dvořákovo nábrežie 10, 811 02 Bratislava. KPMG okamžite prešetří každú sťažnosť a urobí čo môže na odstránenie ťažkostí.

Zmeny Všeobecných obchodných podmienok

- 59 KPMG je oprávnené kedykoľvek jednostranne zmeniť tieto všeobecné obchodné podmienky. KPMG oznámi Zákazníkovi akúkoľvek zmenu všeobecných obchodných podmienok najmenej 15 (pätnásť) kalendárnych dní pred jej účinnosťou, a to (i) zverejnením nového znenia všeobecných obchodných podmienok na webovej stránke KPMG: <https://kpmg.com/sk/sk/home/about/vseobecne-obchodne-podmienky.html>, alebo (ii) poslaním e-mailu Zákazníkovi na e-mailovú adresu poskytnutú Zákazníkom za týmto účelom. Nové znenie všeobecných obchodných podmienok nadobúda účinnosť dňom špecifikovaným v oznámení alebo vo všeobecných obchodných podmienkach.
- 60 V prípade, že KPMG jednostranne zmení tieto všeobecné obchodné podmienky, Zákazník je oprávnený najneskôr do 15 dní odo dňa oznámenia o zmene všeobecných obchodných podmienok informovať KPMG, že Zákazník nesúhlasí so zmenou všeobecných obchodných podmienok, avšak len v prípade, že zmena nie je výlučne v prospech Zákazníka, že zmena nemá výlučne administratívnu povahu, že zmena nemá negatívny dopad na Zákazníka alebo že zmena nevychádza z osobitnej právnej úpravy. V prípade, že Zákazník nesúhlasí so zmenou všeobecných obchodných podmienok, zmena sa na daného zákazníka nebude vzťahovať, a KPMG bude oprávnené odstúpiť od Zmluvy o službách. Odstúpenie nadobudne účinnosť odo dňa doručenia oznámenia o odstúpení Zákazníkovi. V prípade ak Zákazník oznámi KPMG svoj nesúhlas so zmenou všeobecných obchodných podmienok vo vyššie uvedenej lehote, platí domnienka, že Zákazník súhlasí so zmenou všeobecných obchodných podmienok.

Príloha 2

Osobitné obchodné podmienky pre auditorské služby

Tieto osobitné podmienky dopĺňajú Všeobecné obchodné podmienky KPMG a uplatňujú sa na poskytovanie auditorských služieb, ktoré vyplývajú zo slovenských právnych predpisov, a na iné auditorské služby.

Povinnosti a zodpovednosť manažmentu

1. Náš audit je uskutočňovaný na základe toho, že štatutárny orgán a iné orgány spoločnosti („manažment“), ktorej účtovná závierka sa audituje („zákazník“), potvrdzujú a rozumejú, že sú zodpovední zabezpečiť udržiavanie náležitých účtovných záznamov, sú zodpovední za zostavenie a verný a pravidlivý obraz prezentácie účtovnej závierky v súlade so všetkými účtovnými princípmi a právnymi alebo inými požiadavkami.

2. Manažment je zodpovedný za zabezpečenie prístupu KPMG ku všetkým informáciám, o ktorých si je manažment vedomý a ktoré sú relevantné pre zostavenie účtovnej závierky ako sú . účtovné záznamy, dokumentácia a iné záležitosti. Manažment je tiež povinný poskytnúť KPMG prístup k dodatočným informáciám, ktoré môže auditor k svojej práci vyžadovať a tiež neobmedzený prístup k osobám v rámci spoločnosti, ktoré auditor určí tak, aby mohol od nich získať dostatočné auditorské dôkazy.

3. Manažment potvrdzuje a rozumie, že je zodpovedný za také interné kontroly, ktoré považuje za nevyhnutné pre zostavenie takej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

4. Manažment potvrdzuje, že je zodpovedný za zabezpečenie správnosti všetkých transakcií so spriaznenými subjektami, vrátane toho, že sú všetky takéto transakcie podložené príslušnou dokumentáciou. V prípade manažérskych poplatkov alebo podobných poplatkov v rámci skupiny podnikov, je zodpovednosťou manažmentu zabezpečiť priamu súvislosť takýchto poplatkov s poskytnutými službami a existenciu dostatočnej a primeranej dokumentácie, ktorá podporuje uznanie týchto nákladov pre daňové účely.

Zodpovednosť a povinnosti KPMG

5. KPMG vykoná audit v súlade s príslušnou právnou úpravou vrátane zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona o účtovníctve v znení neskorších predpisov a nariadením Európskeho parlamentu a rady (EÚ) č. 537/2014 zo 16. apríla 2014 o osobitných požiadavkách týkajúcich sa štatutárneho auditu subjektov verejného záujmu a s Medzinárodnými auditorskými štandardmi (ISA). Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky a naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie auditorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávostí v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Audit ďalej obsahuje aj zhodnotenie vhodnosti použitia účtovných metód a účtovných zásad a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených manažmentom spoločnosti, ak aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

6. Z dôvodu inherentných obmedzení auditu, ako aj inherentných obmedzení vnútorných kontrol, existuje neodvratné riziko, že niektoré významné nesprávosti nebudú odhalené, aj keď bol audit riadne naplánovaný a vykonaný v súlade s platnou legislatívou a ISA.

7. Pri posudzovaní rizík považujeme interné kontroly spoločnosti za relevantné pri zostavení účtovnej závierky, aby sme mohli navrhnúť auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol spoločnosti. Avšak všetky významné nedostatky v systéme interných kontrol relevantných pre audit účtovnej závierky, ktorý v procese auditu zistíme, vám oznámime písomnou formou.

8. Audit účtovnej závierky (vyplývajúci zo zákona alebo nie) neobsahuje preverku súladu s daňovými alebo inými predpismi, ako napríklad devízovými predpismi, pokiaľ tieto služby neboli špecifikované v písomnej zmluve. Audit neobsahuje preverku bežného riadenia a efektívnosti zákazníka. Audit nie je určený na identifikovanie všetkých významných nedostatkov v systémoch zákazníka.

9. Za predpokladu zverejnenia účtovnej závierky spolu s názorom audítora, musí byť dodržaná forma požadovaná KPMG alebo forma výslovne akceptovaná KPMG.

10. Ak KPMG svoj názor odvolá, nie je ho možné ďalej používať. V prípade, že bola účtovná závierka spolu s názorom zverejnená, musí sa potom zverejniť aj odvolanie názoru audítora.

11. KPMG je oprávnené poskytovať informácie týkajúce sa zákazníka, vzťahu KPMG so zákazníkom a poskytovaných služieb, vrátane dôverných informácií poskytnutých súkromne a diskretne, a to partnerom KPMG, členom, riaditeľom, zástupcom, zmluvným stranám a ostatným orgánom prepojeným s KPMG ako aj ostatným subjektom, a to v každom prípade, kedy je potrebné zabezpečenie náležitej ochrany dôverných informácií, ak je to potrebné v záujme auditorských prác, pre uľahčenie administratívy KPMG alebo ako podpora dodržania kvalitatívnych a pracovných štandardov KPMG. KPMG je taktiež oprávnené poskytovať dôverné informácie zákazníka subjektom z iných jurisdikcií, a to:

- pri zhromažďovaní informácií konkrétne súvisiacich s auditorskými prácami, kedy príslušný auditorský tím je oprávnený získať a poskytovať aktuálne informácie súvisiace s auditom (vždy v súlade s primeranými prístupovými právomocami, vrátane obmedzení pri tlači),
- pri preverkách a dohlade, ktoré sú vykonávané partnermi, manažérmi, a inými osobami s príslušnými právomocami pri výkone auditu,
- v záujme podpory výkonu auditorských služieb auditorským tímom, a
- v rámci globálnej informačnej siete KPMG vybudovanej podľa osvedčených postupov odvetvia, a ktoré sú v súlade s primeranými pravidlami riadenia prístupu.

Zákazník berie na vedomie a súhlasí, že poskytovanie informácií podľa tohto článku môže byť uskutočňované aj prostredníctvom virtuálneho priestoru pre tímovú spoluprácu v bezpečnom online prostredí. Informácie uložené v priestore pre tímovú spoluprácu budú k dispozícii pracovníkom členských firiem siete nezávislých firiem KPMG, ktorí pracujú na konkrétnej zakázke. Aby bola zabezpečená efektívna kontrola mlčanlivosti o dôverných informáciách uložených vo virtuálnom priestore pre tímovú spoluprácu, spoločnosť KPMG zaviedla kontrolu prístupu, ktorou poskytuje ochranu voči neoprávnenému prístupu. Prístup do uvedeného virtuálneho priestoru pre tímovú spoluprácu sa obmedzuje na oprávnených užívateľov KPMG po preverení ich identity a tento priestor je chránený šifrovaním a bezpečnou sieťou. Virtuálny priestor pre tímovú spoluprácu bude pri skončení poskytovania služby zrušený, pokiaľ príslušné právne predpisy krajiny, v ktorej sa server, na ktorom sú uložené informácie a dokumenty nachádzajú, nevyžadujú inak.

Vyhlasenia a spolupráca zo strany manažmentu

12. Ako súčasť auditu budeme tiež požadovať od manažmentu, prípadne iných osôb poverených vedením spoločnosti písomné potvrdenie vyhlásení, ktoré nám poskytnú v súvislosti s vykonávaním auditu. KPMG sa tiež môže spoliehať na informácie alebo názory osôb s primeranou odbornou kvalifikáciou (bez ohľadu na to, či sú alebo nie sú zamestnancami zákazníka), bánk a iných subjektov.

13. KPMG je oprávnené požadovať nahliadnutie do všetkých dokumentov alebo vyhlásení, ktoré budú vydané spolu s účtovnou závierkou.

Riadiace zodpovednosti

14. KPMG neprevezme žiadne riadiace zodpovednosti voči zákazníkovi alebo v jeho mene.

Aby sa predišlo riziku prevzatia riadiacich zodpovedností pri poskytovaní auditorských služieb zákazníkovi, spoločnosť KPMG musí byť presvedčená, že manažment zákazníka urobí všetky relevantné a požadované úsudky a rozhodnutia, ktoré sú zodpovednosťou manažmentu.

Zahŕňa to aj uistenie, že manažment zákazníka:

- určí osobu, ktorá má vhodné schopnosti, znalosti a skúsenosti, aby vždy zodpovedala za rozhodnutia zákazníka a dohliadala na služby poskytované KPMG. Táto osoba, pokiaľ možno z hlavného vedenia, bude rozumieť cieľom, charakteru a výsledkom služieb, ako aj zodpovednostiam príslušného klienta a firmy. Táto osoba však nie je povinná mať odbornosť na realizáciu alebo opätovnú realizáciu služieb;
- zabezpečí dohľad nad službami a vyhodnotí primeranosť služieb realizovaných na účely zákazníka; a
- prevezme zodpovednosť za prípadné kroky, ktoré sa majú vykonať na základe výsledkov služieb realizovaných KPMG.

Účtovná závierka skupiny podnikov

15. V prípade, že správa KPMG sa týka účtovnej závierky za skupinu podnikov zostavenej zákazníkom (konsolidovaná účtovná závierka), KPMG sa bude dotazovať auditorov iných podnikov patriacich do danej skupiny a preverí prácu auditorov ostatných zúčastnených spoločností v danej skupine v rozsahu, aký KPMG považuje za nevyhnutný na sformovanie svojho názoru na konsolidovanú účtovnú závierku. Zodpovednosť za audity týchto zúčastnených spoločností zostáva na auditoroch týchto zúčastnených spoločností.

Iní audítori

16. K výkonu práce môže KPMG potrebovať, aby organizačné zložky, dcérske spoločnosti a pridružené alebo spoločné podniky požiadali svojich auditorov o vykonanie takej práce, akú KPMG považuje za nevyhnutnú. Súčasťou tohto procesu môže byť žiadosť KPMG, aby spoločnosť komunikovala s riaditeľmi organizačných zložiek, dcérskych spoločností a pridružených alebo spoločných podnikov, najmä v prípadoch, ak sídlia alebo podnikajú mimo územia Slovenskej republiky, za účelom vysvetlenia a vykonania potrebných postupov a zapojenia lokálnych auditorov.

Obmedzenie zodpovednosti KPMG

17. Zodpovednosť KPMG v súvislosti so službami je obmedzená v rozsahu uvedenom v odsekoch 34 a 35 Všeobecných obchodných podmienok, pokiaľ príslušný všeobecne záväzný právny predpis neustanovuje inú výšku obmedzenia náhrady škody a od tohto zákonného ustanovenia sa nemožno odchýliť dohodou zmluvných strán.